

EL PORTA ESTANDARTE DEL BIEN

A los denodados editores de "El Hondureño" al ver la luz pública su nuevo y noble rotativo.—Fraternalmente.—R. T. Zelaya Reyes.

SIEMPRE hemos sido dedicados al estudio, teniendo como hábito el trabajo en sus diferentes manifestaciones y en esta circunstancia admiramos todo lo que significa lucha, músculo y cerebro. Por eso nos obsesiona majestuosamente el campesino que con fervoroso afán labra los ricos predios que han de producir el ansiado fruto que le dará sustento y bienestar. Nos atrae religiosamente el maestro en cuyo sagrado templo ejerce su nazareno apostolado regado por doquiera la semilla del saber en todos los órdenes del conocimiento humano. Nos sugiere poderosamente el estadista de verdad que con su ilustración, saviduría y experiencia se dedica a la resolución de los problemas de vital importancia que afectan a la nación, arreglando con principios las finanzas y su economía, estableciendo así el capital que, con el orden y respeto a la ley, ha de promover el adelanto, dando también libertad y completa ventura a los pueblos que habilmente redime. Rendimos veneración al periodista que, con su estoicismo, lucha a brazo partido, contra viento y marea, salvando las escollas que interrumpen su poderosa marcha, y lucha sin cesar como el campesino, como el maestro y como el estadista encaminando todas sus fuerzas impulsivas, sus fatigas, sus múltiples y heterogéneas actividades hacia todo lo que ha de beneficiar lo que es humano y aún lo que no es humano.

He aquí, pues, nuestra sincera y solemne admiración al factor «hombre» como obrero constante e incansable en las diversas actividades de la esfera social.

Y en el efrenlo de los seres laborantes, de los hombres que hacen obra benéfica y meritoria es el «periodista» de sanas intenciones, de alto criterio y amplia visión el que más nos subyuga. Y nos subyuga por dos causas; por lo elevado de su misión y por «mártir», pues su misma grandeza lo hace sufrido y valiente. Siempre combatido, hostigado y hasta calumniado por los incompresivos y perversos el buen periodista sonríe con sarcasmo ante las puuzadas que le dan el aguijón de la envidia de los de abajo y las venenosas mordeduras de los inmundos reptiles sin que su cuerpo sangre y esto constituye el pedestal incombustible de sus positivos méritos que son las del bien y ante el «bien» se estrella el mal, como ante la «verdad» la mentira se humilla.

Por eso nos subyuga el periodista que se inspira en la justicia y en los avances civilizados y nos merece fé. Por eso, al periodista que reclaman los tiempos modernos, de nutrido intelecto pensamiento bien orientado, de saludable ideología cultural, de corazón bien puesto y de acciones enérgicas y bondadosas lo designamos con singular solemnidad de entre los «apostoles» el más grande, el más valeroso, el más limpio que, como cruzado de la época siglo veinte, es el capacitado más fuertemente para conducir los pueblos a lo más perfecto y como buen varón que ha sido, es y será la humanidad lo genera como el «Porta Estandarte del Bien».

REYNALDO T. ZELAYA REYES

Taujica, 10 Oct. de 1933.

Botica Americana

A la bien acreditada "Botica Americana" del Dr. V. A. Parham, acaba de llegar un surtido completo de las mejores medicinas y frescas, también hay cremas, lociones, polvos, brillantina y perfumes imponderables y los preferidos por la élite social; de la conocida y afamada marca "Blanco y Negro". Barrio Río Negro.

SI QUIERE Ud. situarse en el interior del país, entiéndase con V. M. RIVERA.

RAMON RODAS B. Dentista

Ha vuelto a establecer su clínica dental en Savá, donde tendrá el gusto de atender a su clientela y al público en general todos los días.

Procedimientos modernos y precios módicos.

VISITE UD. LA BARBERIA INTERNACIONAL de Gabino Hernández, donde será atendido por su propietario en Savá.

Aniversario del 12 de Oct. en este puerto

El aniversario 441 del descubrimiento del Nuevo Mundo realizado por el audaz navegante Cristóbal Colón, estuvo muy suntuoso en este vetusto Puerto. A las 7 a. m. empezaron los desfiles escolares del parque Colón hacia las acariciadas playas del Atlántico, que vieron surcar las aguas incognitas hasta en aquella época por las tres carabelas de aquel sublime vicionario.

Se reunieron frente al muelle, las escuelas públicas, las principales Autoridades Departamentales y gran número de personas de todos los gremios sociales.

Se dió principio a un significativo simulacro de la llegada del insigne Colón a nuestras costas; lo que resultó una verdadera grandeza.

Hubieron muchas recitaciones por los alumnos y alumnas

de las escuelas de ambos sexos de esta ciudad; pronunciaron algunos discursos alusivos al día de la Fiesta, que son por cierto, una joya más para nuestras letras.

Cantaron los niños y niñas de las escuelas, el Himno a la Raza y a Colón; todos estos actos fueron amenizados por la Banda, después se desfiló la concurrencia por la calle principal que conduce de la playa al centro de la ciudad, llena de júbilo y entrando a la Iglesia, en donde se hizo acto de presencia a una solemne misa con Tedeum, oficiada por el Padre Nadal.

A las 9 a. m. terminó dicho festival, dando principio a un Kermesse en el Parque Colón, a venericio de los conuociales damnificados por las inundaciones de los ríos, en distintos puntos del interior del país.

EL HONDUREÑO

SEMANARIO IMPARCIAL Y DE INFORMACION

Director y Admor.: FRANCISCO H. MARADIAGA

Redactor: FERNANDO A. ESCOBAR

AÑO 1 | Trujillo, Honduras, Sábado 14 de Octubre 1933 | Nº 2

Noticias Varias

DISTINGUIDOS VIAJEROS

El martes de la presente semana regresó de La Ceiba el Gral. Carlos F. Sanabria, actual Comandante de Armas de este Departamento.

De Tegucigalpa, a donde habían ido en gira de recreo, vinieron las distinguidas Stas. Lolita Crespo y María Luisa Boeb.

Que hayan traído gratas impresiones de su viaje es nuestro mejor deseo.

También regresó, del mismo lugar, nuestro apreciado amigo el Lic. Victoriano Vega, acompañado de su joven y gentil esposa, doña Filomena de Vega. Para ambos deseamos feliz permanencia en ésta, y en viamos nuestro atento saludo de bienvenida.

Con precedencia de Tela, a donde había ido a pasar una corta temporada, regresó a éste legendario puerto, la estimable Sra. doña Yita de Rodríguez. Que las brisas teleñas le hayan sido propicias, y que su regreso haya sido feliz, es nuestro mejor deseo.

EXCURSION ARTISTICA DEL COLEGIO DE ESTE PUERTO

De fuente cierta sabemos que los juveniles muchachos del Co-

legio «El Espíritu del Siglo», preparan una excursión artística, a los lugares de Puerto Castilla, Tocoa y Olanchito. No sabemos la fecha en que partirán, pero sea cuando fuere, queremos augurarles sonoros triunfos, en su gira, a estos cultivadores de la idea que se proponen difundir cultura por estos lugares en que estamos tan huérfanos de ella.

ALEGRIA EN UN HOGAR

Así se encuentra el hogar de nuestro amigo don Alonso Montes F. y su estimable esposa doña Berta con motivo del advenimiento de un robusto varón. Deseamos que el nuevo ciudadano sea orgullo de sus padres.

ENFERMO

Con su salud seriamente alterada ha estado internado en el hospital de Puerto Castilla el distinguido caballero y aguerrido militar Gral. Arturo Ordóñez Portal. Afortunadamente ha entrado ya en un período de mejoría, por lo cual nos felicitamos.

VICTOR M. RIVERA excita muy cordialmente a todos los ciudadanos de Tegucigalpa, residentes en el departamento de Colón, a contribuir con la cantidad que estimen conveniente para ayudar a los muchos damnificados por la inundación sin

Pasa a la página 41

A ULTIMA HORA

Camas matrimoniales muy elegantes y confortables, completas con un magnífico colchón de 50 lbs. 40 y	En oro	55.00 clu.
Camas sencillas con un colchón de 40 libras		35.00 „
Camitas para jóvenes		35.00 „
Cunas para niños	10 y	20.00 „
Colchones para cama matrimonial		18.00 „
Colchones para cama sencilla		15.00 „
Sillitas de comedor para niños		5.50 „
Juegos para sala compuestos de 1 sofá, 4 sillones, 1 mesita redonda de Viena		48.00 „
Frazaditas para bebés		1.00 „
Manguerras alambradas de 25 pies 7.00 de 50 pies		13.00 „
Y un precioso surtido de artículos propios para regalo de novios, cumpleaños, etc. etc.		
Lavabos con respaldo		22.00 „
Inodoros		35.00 „
Polvos COREGA para dentadura postiza		0.62 „

Donde V. M. RIVERA

P. G. Castillo

Importador--Exportador

TRUJILLO, HONDURAS.

V. M. Rivera
LE OFRECE A UD.

Camas matrimoniales, tocadores y armarios elegantísimos para pagarlos en abonos mensuales

Aproveche esta oportunidad

Trujillo, Honduras, C. A.

EL DR. H. W. HULLINGHORN

Encuétrase en Trujillo a la orden de su numerosa clientela en su clínica Dental

Precios al alcance de todos

CON GUSTO LE MANDA REMOS NUESTRO SEMANARIO

Tegucigalpa, 10.—Como corresponsal de la prensa nacional y siendo fiel admirador de su periódico, me permito suplicarle que me envíe un ejemplar de cada número. Ruégole acusarme recibo. Afmo. Santos Cantarero S.

EN EL PARAISO SE DESMORONA UN CERRO POR EL CHUBASCO

Tegucigalpa, 10.—«El Hondureño».—El cerro de Apalipi cerca de S. Antonio de Flores en el Paraíso, se desprendió como un alud sobre la aldea del mismo nombre, sepultándola completamente y dejando gran número de muertos y heridos. Se esta preparando un gran des-

file escolar para mañana día 12 del presente mes. El Cronista.

LABOR GUBERNAMENTAL, DEFURACION EN TODOS LOS ORDENES QUE RIGEN EN LA REPUBLICA

La Lima, 10.—«El Hondureño».—El gobierno está haciendo labor depurativa, en todos los órdenes que rigen la vida institucional de la República. Ya no más chautage, chanchullos, simulacros, intrigas, no más rastreras venales, o falsarios. Los funcionarios del gobierno deben ser fieles intérpretes de nuestras leyes y cumplir como verdaderos ciudadanos para que la vindicta pública sancione, favorablemente.

Manuel J. Sánchez.

DE NUESTRO COLABORADOR

LA COOPERACION

SE ve la lucha por la Vida y ese espectáculo nos hipnotiza y hasta le damos mucha más razón de la que realmente tiene para el progreso humano en general y de la Vida en todas sus fases; queremos decir para la cooperación, para la unión.

La unión y la cooperación se manifiestan continuamente en todo ser viviente. Por ejemplo: ¿Qué es el cuerpo humano? No es otra cosa sino una vasta cooperativa donde cada órgano trabaja sin descanso por el bien general; cada uno de estos órganos esta a su vez compuesto de un número más o menos grande de partes diversas, pero unidas para un fin común: la vida del todo.

Las plantas también nos dan ejemplos inequívocos de unión para el desenvolvimiento del Todo. Sabemos que la familia de las compuestas comprende un número inmenso de especies; estas plantas tenían primitivamente sus flores repartidas a lo largo del tallo, pero la corta dimensión de este les hacia correr frecuentemente el riesgo de no ser vistas por los insectos aliados. ¿Qué han hecho estas flores? Comprendieron que realmente la unión constituía la fuerza y se reunieron en el punto más elevado, formando por su reunión una especie de flor grande visible desde lejos.

Las flores colocadas en la circonfuencia han hecho el sacrificio de sus estambres, que han transformado en banderas ondulantes, con objeto de llamar mejor la atención sobre todo el grupo, de sus amigos los conductores del polen.

La cooperación que en tal grado existe en tantas plantas y animales, no puede ser efecto de la casualidad sino producto de la Naturaleza que se sirve de ella para el desenvolvimiento de la Vida.

No se puede negar que sin esta unión en la acción, sin esta ayuda mutua y constante, la Vida no hubiera podido jamás animar a otros seres que a los unicelulares. La cooperación en el desenvolvimiento de la Vida es mucho más importante que en la lucha misma.

Los hombres no viven en estado de aislamiento; sino que por el contrario son partes constitutivas de un grupo, es, pues, cierto que los instintos, los sentimientos, las costumbres que ligan a los unos con los otros y con mayor fuerza a los miem-

bros de un grupo, de una comunidad, son factores mas benéficos que la lucha por la vida que esta comunidad deberá sostener.

La simpatía y el afecto que sienten unos por otros los miembros de un grupo son, no solamente una ventaja para este grupo, sino que al mismo tiempo son una de las condiciones esenciales de su existencia. En efecto, la simpatía es un sentimiento que une al hombre con el hombre y da a cada miembro de la comunidad la fuerza de la comunidad entera. Así por ejemplo: no se puede negar que entre una sociedad cuyos miembros se profesan una simpatía recíproca y otra sociedad en la cual cada uno se ocupe más que de sí mismo, la selección natural favorecerá la preservación de la primera y amenazará con la extinción la segunda.

De suerte que la bondad y la simpatía están de perfecto acuerdo con la moral de la Naturaleza, porque así con esos sentimientos la Vida se desenvuelve fortificada. Estas leyes morales son aplicables a todos los seres y a todos los tiempos, a los fuertes y a los débiles, para los inteligentes y los pobres de espíritu, para los poderosos y los humildes, para los saludables y los enfermos.

En cuanto a los débiles de espíritu, (para los poderosos) ellos deberán hacer siempre todo cuanto puedan hacer; todo lo que les corresponde. Ciertamente que no podrán rivalizar con un Darwin, un Pasteur, un Goethe, un Edison, pero si pueden ser útiles, cumpliendo honradamente y a conciencia su trabajo por humilde que sea.

Es necesario que los débiles tengamos presente que el resultado no es nada, y que el esfuerzo lo es todo.

El mal no está en permanecer parado, el mal está en no hacer todo lo necesario para obtener el éxito.

A un niño nunca se le debe decir: "trabaja que serás recompensado, aprende que tendrás un regalo."

Debe decirsele con agrado: "trabaja y estudia porque eso es bueno, porque el respeto a tí mismo así lo exige, porque eso está conforme con las frases de un filósofo que dijo: "el Todo está en Todo."

Debe procurarse comprender a los niños que ellos son una

Pasa a la página 3a

SECCION EDITORIAL

FUTURA PERSPECTIVA

La depresión económica que ha tenido en zozobra al mundo entero, y que llegó a su climax en Marzo de este año con el cierre de las instituciones bancarias de los Estados Unidos, justamente el día que Franklin Delano Roosevelt ascendió al solio presidencial, arrojando en un caos peligroso las fuentes reguladoras de los sistemas monetarios tanto de éste como del viejo continente, pasó ya a ser asunto de la historia.

El cable, el radio, y demás fuentes informativas nos lleva a la conclusión que este cambio tan saludable en las finanzas del mundo se lo debemos al vasto programa de Reconstrucción Nacional (NRA) que el presidente Roosevelt ha emprendido con decisión, con coraje, sosteniendo una lucha táctica con los intereses encotrados del Capital y del Trabajo, y hasta castigando a especuladores oportunistas, que valiéndose de la inflación de los precios en los productos han querido romper la simultaneidad en el alza de salarios y productos, aprovechándose de lo último para amasar fortunas de la noche a la mañana.

La situación política-económica de la gran nación Nórdica y la de Honduras, tienen una similitud tan notable que nos vamos a referir a ella:

Al efectuarse la transmisión del Poder en la América del Norte, los americanos quitaban el mando a un partido para dárselo a otro. Lo quitaban a uno que estaba hundiéndose paulatinamente la República sin que Hoover hiciera nada por su salvación, para darlo a otro que ofrecía conjurar aquel peligro que amenazaba hasta con el sistema de Gobierno. Y qué tacto tuvieron los yanquis: la República se ha salvado.

Los hondureños quitaron el mando a un partido que guiaba el país hacia las rocas, para dárselo a otro que, por probarlo en pasada administraciones, ofrecía la tabla de salvación. Y qué duchos fueron los hondureños: la reconstrucción de la Patria es ya un hecho.

Roosevelt y Carias triunfaron en las urnas, están triunfando en la resolución de la economía nacional y triunfarán en su patriótico programa de prosperidad nacional.

Roosevelt ha implorado la sincera cooperación de sus gobernados en su ruda batalla por su patria, haciendo a un lado filiaciones políticas. Carias no la ha pedido—que sepamos—pero bien la necesita, démosela, ayudémosle a reparar las averías de la pasada trifurca, sin distinguos de colores políticos.

El problema de Honduras no es tan complejo: Las Compañías bananeras que regulan la vida económica de la Costa Norte, y quien dice de la Costa Norte dice de todo el país, estimuladas por el alza de los negocios en los Estados Unidos ya empezaron a ayudarnos: los finqueros nacionales ya tienen un aumento en el precio de su fruta, y los empleados que sufrieron dos reajustes de 10% cada uno a su sueldo, ya les fué devuelto uno. La mayor circulación de estos dineros, naturalmente, fortifica las fuertes comerciales e industriales del país.

Lo que Honduras necesita es Paz y bonraz de administrativa. Confiamos que en adelante los hondureños temblarán siempre el estandarte de la Paz. Lo segundo, la bonraz de administrativa, ya la tenemos con el Gral. Carias.

La perspectiva del futuro es sin duda halagüeña.

AVISO AL PUBLICO:

Hago saber a quien interese, que desde esta fecha, me dedicaré a dar clase de PINTURA y a refaccionar SOMBREROS de Señora a un precio módico y a satisfacción de la clientela.

PAULINA DE CASCO.

Trujillo, 6 de Septiembre de 1933.

Su anuncio en el Semanario "El Hondureño" le hará aumentar su renta.

LO QUE SE HA HECHO Y LO QUE NO SE HA HECHO

El Gobernador político ha empezado a arreglar las calles, usado los servicios de los presidiarios, ha mandado a suspender los descombro que algunos extranjeros estaban haciendo en la Mosquitia, sin concesión alguna, ha ordenado que renten a los Cayos Cochinos, a una Goleta beliceña, por no traer patente limpia, ha mandado un Inspector a el corazón de la Mosquitia hondureña, con el fin de ver si son ciertos los abusos que se dice cometen algunos nicaragüenses en nuestro territorio; y muchas otras cosas más que dan a conocer su talento, en el cargo que se le ha confiado; pero el no ha hecho que la autoridad encargada del aseo, mande a limpiar el Mercado Municipal, que vive en estado lastimoso de desaseo.

El Comandante de Armas: ha hecho que Comandantes y Subcomandantes de su dependencia, persigan el contrabando, y la criminalidad; ha hecho que se cumplan estrictamente las disposiciones del señor Presidente de la República en lo relativo a garantizar personas e intereses de los ciudadanos honrados, quitando la inveterada costumbre de quitar pistolas y multas, sin dar cuenta con ellas a la respectiva autoridad, lo mis-

mo que hacer causa común con los tahores de oficio; pero no ha hecho que los oficiales y soldados de guarnición y resguardos, se uniformen, para no confundirlos con criminales, que a veces se presentan con armas nacionales, haciéndose pasar por autoridades.

El Director de Policía: persigue con energía los vagos mal entreteuidos, a los menores de edad que llegan a las cantinas, a los rateros, a las meretrices que hacen comercio clandestino etc.; pero tampoco ha uniformado sus subalternos, que parecen arrieros.

El Jefe del Telégrafo: ha establecido un buen servicio en el despacho, recepción y entrega de los mensajes; pero no ha mandado cambiar la postería que amenaza ruinas, en el barrio de Cristales, constituyendo un peligro para los transeuntes, aparte del feo aspecto que dá al ornato de la población.

El Administrador de Correos, tiene magnífico servicio en el despacho de la correspondencia postal, encomiendas y certificados; pero no ha puesto el correo ambulante, que es una verdadera necesidad para los campos que quedan a uno y otro lado de la línea férrea.

REPORTER No 1.

LA COOPERACION

Viene de la 2ª página.

parte del Todo y que deben trabajar en el mismo sentido que el Universo.

Así también en lugar de ofrecer a los hombres ese ideal tan bajo y tan vulgar de la recompensa, enséñeseles la nobleza que envuelve el ejecutar una acción únicamente porque ella es moralmente bella, y ellos la ejecutarán, pues los hombres tienen realmente el corazón mas elevado de lo que generalmente se cree.

Hay que inculcar en ellos el sentimiento de la dignidad personal, del respeto propio, y no obrarán en la esperanza de una recompensa o por temor a un castigo; ellos se colocarán por encima de la una y del otro.

J. BLAS MARTINEZ.

Trujillo, Octubre de 1933.

DR. V. A. PARHAM

MEDICO Y CIRUJANO

Ofrece sus servicios profesionales

Trujillo, Honduras.

SE NECESITA AUTORIDAD EN OLANCHITO

Olanchito, 13.—«El Hondureño».—Es de lamentarse que el pueblo de Olanchito no tenga autoridad suficiente que la autoridad del ramo se deje arrastrar por la farsa de tanto vago. Lamentable es la situación de mi querido pueblo, en días pasados apareció por las calles una mujer en estado de locura, dicha mujer sirvió (continuará).

Corresponsal.

LA GLORIETA del parque COLON

DE MANUEL DEL VALLE

La juventud de gusto exquisito encontrará toda clase de bebidas, sandwiches de diferentes clases y bien condimentados a todas horas del día y de la noche.

Visítarla es convencerse.

ORDENE UD. HOY mismo sus trabajos tipográficos a la Tip. «Honduras», que será inmediatamente atendido.

Dirección: Casas de doña Cesarea v. de Navas.

LA MISCELANEA

Pulperia de viveres y novedades

DE PABLO JOSE A. CUEVAS

Ha recibido: Polvos COTY, Películas KODAK, Escobas marca LEMPIRA, Jabón Carbólico.

Precios razonables

Trujillo.

DON ALFONSO GONZALEZ, les hace saber a los suscriptores de «El Cronista», que el que no pague sus recibos de las mensualidades, serán publicados sus nombres como deudores morosos.

Puerto Castilla, Octubre de 1933.

Formula Popular Municipal de Sonaguera para 1934

- ALCALDE, Don Nicolás Montiel V.
- Regidor 1º „ Ildelfonso Bardales B.
- „ 2º „ Yanuario Paz Jirón
- „ 3º „ Miguel Ocampo E.
- „ 4º „ Diego Padilla h.
- „ 5º „ Juan Ruiz E.
- Síndico Prof. Ramón Cubas S.

NOTA: Esta Candidatura es apoyada por todos los Nacionalistas de aquel pueblo, por lo cual será la del triunfo en los comicios de Octubre.

--:PUERTO CASTILLA NOTES:--

By FRANCISCO M. SOLANO.

A BRIEF HISTORY OF THE CARIB RACE

It is our most vehement desire today, to entertain our readers with something new to them, whether these are Americano or European the writer is certain they have never before now read the History of his poor and down-trodden Race, of which I will only wote the beginning today.

If find that our readers are interested in it or should they ask for the other part to be Written for them I will gladly do so for their perusal, without any hesitation. The History is as follows: «It was on his third Voyage in 1498 that Christopher Columbus discovered the Island of Saint vincent.

It was granted to the Earl of Caustle by Charles I in 1627, granted to Lord Willoughby by Charles II in 1672 and bestowed upon Lord Montague by George I in 1722. But the Caribs made a desperate resistance to the delivery of the goods in each case and as France put in a rival Claim, it was agreed by the Treaty of Aix-la-Chapelle to leave in Neutral like Dominica and let its own people Keep it a while longer. The agreement

was disregarded by adventurous Colonists French and English long fought for possession.

It was ceded to Great Britain by the treaty in 1763 and the Settlers began to fight the Caribs (like the Troxillo Railroad people are now fighting Us) in earnest.

There were Still French and English contetión, but after 1783, the English held the Island and in 1796, they Settled the Carib question after a bloody struggle by transporting nearly all that were left of the Aborigines the Island of Roatan in the Bay of Honduras.

A small remnant was left which With a Mixture of Negro blood (?) Still survives on a reservation on the Eastern (Punta Gorda) side of the Island, peacefully cultivating Yans and arrowroots.

Note: I will only wiete the above history complete by special request addressed to me. Nature undenbtedly intended the carib to be the go-getter for everybody also in the world, hence tne Knowledge of their servile usefulness without any importance been attached to them by anybody. But like everybody also the Carib has his History which I will relate

HORACIO MOYA POSAS

ABOGADO Y NOTARIO

Se hace cargo de toda clase de asuntos relacionados con su profesión

Trujillo. Oficina: frente al Telégrafo.

:-MELHABO SONS:-

WHOLESALE AND RETAL

TRUJILLO, HONDURAS.

to you, dear reader, from time to time.

The rainy season is now on and we of fear that canghs and colds and other ills be our lots as the Labour campo of which we are tennanto are full of Leaks.

The Street lighgt which stands on the side of one of the walks, between the 2 long Buildings Nq 4321 and Nq 4322 has not been lit for over 2 or 3 months on account of Bull been burnt out.

Do the Electrical Dep. know anything about in? F I A T LUX, Please.

We notice on the Laborur Fown water front (canal side) thal the lettle houses used for W. C. for public use are no longer to be used as Some of them has fallen into the Canal and others are demolished Somehow or other. Since it is only o few Fennanto have keys for the private Closets, what will the rest do?

Must the people go out into the open air service? "Dios no lo permita"

Puerto Castilla, Sept. 10 1933.

VICTOR M. RI.

Viene de la 1ª página. precedente de rfo Chiquito y Choluteca.

Cualquier cantidad, por modesta que sea, nuestros hermanos, hoy en desgracia, uos la agradecerán muy intimamente.

Queda abierta la suscripción y depósito de valores en la Farmacia CRUZ ROJA del Dr. Ramón Romero.

ANIMADO BAILE

Celebrando el VI aniversario de su fundación, el Club «Trujillo Deportivo» dió en sus sesiones, el sábado retropróximo, un alegre baile que duró hasta muy entrada la madrugada.

El presidente del Club Tomás Glynn tocó a silencio, dirigió breves y conceptuosas palabras a la concurrencia, haciendo alusión al motivo de ese festival. Seguidamente, la Sra. dió lectura del Acta Inaugural; y después, se oyó el verbo, sencillo, pero claro y sincero de los jóvenes Mariano O. Rivera y José Gómez h.; el de don Felcito Ordóñez, a nombre del Club y el de Gilberto Molina a nombre y en representación del Club «Orión» de Castilla.

EN CRISTALES

El domingo 8 de los corrientes dejó de existir en este barrio don Alejandro Perí, padre del amigo don Margarito del mismo apellido.

EN SANTA FE

El 9 del corriente, dejó de existir la madre de don Santiago David, enviámole nuestro pésame.

El Bazar Hindostan

Propietario H. W. ALY Co ofrece a su clientela un buen surtido de artículos de primera calidad; calzado, ropa, perfumes, lociones, etc. a precios los más bajos de la plaza.

Trujillo, Calle de La Calzada.

Dr. Ferdinand Gattan
MEDICO Y CIRUJANO

Especialidad en enfermedades de las mujeres, enfermedades tropicales, almorranas curarse sin cuchilla y enfermedades secretas y venéreas.

Trujillo, Honduras.

SUSCRIBASE a EL HONDUREÑO, solo vale al mes o.50 ctvos. plata. No suelto 12 ctvos.